

古灵精怪米拉拉

米拉拉

Vs 女巫臭臭

【意】芭芭拉·塔法 / 文

【意】多梅内克·格兰纳塔 / 图
范理 / 译



图书在版编目 (CIP) 数据

古灵精怪米拉拉. 2, 米拉拉 VS 女巫臭臭 / (意) 塔法文; (意) 格兰纳塔图; 范理译.
— 南昌: 二十一世纪出版社, 2013.6
ISBN 978-7-5391-8574-3

I. ①古… II. ①塔… ②格… ③范… III. ①儿童文学—图画故事—
意大利—现代 IV. ①I546.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 079517 号

Copyright © 2013 FIND OUT Team Srl, Milan, Italy. All rights reserved.
Copyright licensed by The FIND OUT Team Srl, Milan, Italy, arranged with
Ailbert Cultural Company Limited, Taiwan.
Simplified Chinese translation copyright © 2013 by
Beijing 21st Century International Media Ltd.
All rights reserved.

版权合同登记号 14-2013-327

古灵精怪米拉拉

米拉拉 VS 女巫臭臭

【意】芭芭拉·塔法/文 【意】多梅内克·格兰纳塔/图 范理/译

策 划 尚童童书

责任编辑 邹 源

美术编辑 师 岚

出版发行 二十一世纪出版社 (江西省南昌市子安路 75 号 330009)
www.21cccc.com cc21@163.net

出 版 人 张秋林

经 销 全国各地书店

印 刷 北京尚唐印刷包装有限公司

版 次 2013 年 6 月第 1 版

印 次 2013 年 6 月第 1 次印刷

开 本 787×1092 1/16

印 张 2

书 号 ISBN 978-7-5391-8574-3

定 价 12.00 元

古灵精怪米拉拉

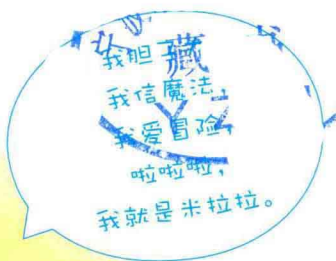
米拉拉

Vs 女巫臭臭

【意】芭芭拉·塔法 / 文

【意】多梅内克·格兰纳塔 / 图

范理 / 译



古灵精怪米拉拉

米拉拉 VS 女巫臭臭

内容简介

咿啊咿啊…… 女巫臭臭唱的歌真是不着调，大家都好怕怕！米拉拉有办法，她要把“最动听”的歌献给女巫臭臭……



到小池塘边去玩，真是一件最快乐的事。

马蒂诺



小池塘边的
动物们



我喜欢唱歌，呀咿呀咿呀！

女巫臭臭



别害怕，一起斗败女巫臭臭！



我非凡的歌声有魔力！

赛琳



歌唱家青蛙赛琳被变成了小哑巴，怎么办呀？

米拉拉，立刻出发！！！！➤

“原来你在这儿呢！瞧瞧你的脸，在和谁生气啊？”
马蒂诺注意到，米拉拉正在生闷气。

“太倒霉了，我妈一个礼拜都不让我骑车了。”

“为什么呀？”马蒂诺关心地问。虽然马蒂诺有点担心，这次会不会又是米拉拉的恶作剧，但他又实在不忍心看到米拉拉不开心的样子。



“因为我又忘记带课本，所以被老师批评了。”

“不会吧！放课本的自行车筐就在你眼皮底下呀！”

“是呀，可是那天早上，皮波的小狗查理走丢了。就在这儿，我找到了查理。很少有不认路的狗狗，偏偏查理就是不认路。”

“然后呢？”

“然后，我又帮音乐老师准备了些她喜欢的花，全都放在了这车筐里。所以，一不留神，就把课本给忘了。”

“给你，这些都是我为你摘的。”

“哇，多美的小雏菊啊。谢谢啦！”



米拉拉不生气啦。
看着马蒂诺送的几朵小雏菊，她的心情马上好了起来。

“上车吧！”

“要不——我们去小池塘？”

“好啊！”

米拉拉回答。其实，马蒂诺早就知道米拉拉想去那儿了。
小池塘是他们的秘密基地。不过马蒂诺还是喜欢先问一下米拉拉。
小池塘远离吵闹的城市，在那儿玩上一下午，最适合不过了。

放了学，他们经常去那儿。
对他俩来说，那儿是个有魔力的地方。
只有昆虫和小动物们住在那里。

蜻蜓们在空中相互追逐嬉戏，
蛇就躲在长长的草丛里，还有有趣的小老鼠，
他们会从洞里钻出小脑袋，
用小眼睛好奇地盯着米拉拉和马蒂诺看。

米拉拉和马蒂诺就坐在池塘边。
他们俩把脚浸到水里，说说自己的小秘密，相互逗笑，
听着青蛙的歌唱……



今天，池塘周围怎么死气沉沉的。
没有青蛙的歌唱，没有蜻蜓的飞舞，甚至连只苍蝇都没有。
“可是这里并没有来任何人啊！”米拉拉对马蒂诺说。
“动物们怎么会无缘无故就都不见了呢？快来，我们去找找他们吧！”
米拉拉呀，每天都不会放过冒险的好机会。
米拉拉一边幻想着自己找到了那些失踪的动物们，
发现了他们失踪的大秘密，
一边已经着急得像只蟋蟀一样跳来跳去了。





“当心！别滑倒！”

哈哈！哈哈！

“当心！别滑倒！”

马蒂诺叫道。可是，已经来不及了，“扑通！”一声，米拉拉已经滑倒了，一屁股坐进了池塘里。

“哈哈！哈哈！”

马蒂诺实在忍不住，笑出声来，“你这样子太好玩了！”

扑通！

米拉拉倒不在意，她顾不上爬起来，就指着芦苇丛轻声说：“嘘，看！”

只见芦苇丛里躲着一只小灰兔，自个儿在那儿哭呢……

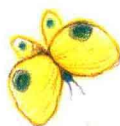


米拉拉和马蒂诺蹑手蹑脚地靠近小灰兔，小家伙毛茸茸的，很可爱。

“你为什么哭啊？小兔子。”米拉拉轻声问。
一看到有人来，小灰兔吓了一跳，警惕地竖起了长耳朵。
当他发现是两个小孩正冲着自己微笑时，才放松了警惕。
小灰兔抓了抓鼻子，又用手帕擦了擦眼睛说：

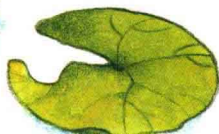
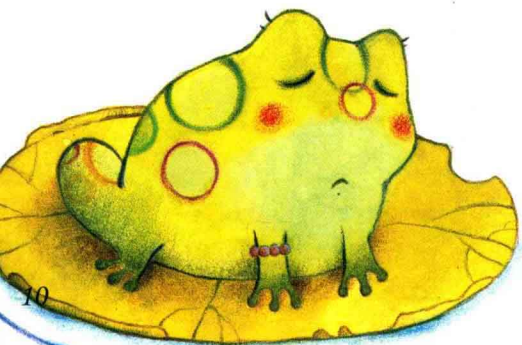
“出来吧，别害怕。”

他俩不会伤害我们的。”
接着，蟾蜍、青蛙、松鼠、蛇、蝴蝶、蜻蜓，
还有蚊子都出来了。
他们看起来都很伤心，情绪低落。
特别是有只小青蛙。



“出来吧，
别害怕。”

“究竟发生了什么事？”米拉和马蒂诺一起问道。
小兔子看了看大伙儿，便开始向他俩诉说……



“出来吧，
别害怕。”

“出来吧，
别害怕。”





“有一只叫赛琳的青蛙，她很喜欢唱歌。她从早唱到晚。
早上醒来就唱，吃中饭以前唱，下午也唱，
一直唱到晚上睡觉为止。”

整天用好听的嗓子唱歌，赛琳总是很开心。池塘边的动物们也都很开心。
她的歌声太美妙了，

就连吃人的怪物和凶残的野兽都会跑到池塘边，痴痴地听她甜美的歌声。

那一刻，就好像这歌声有着非凡的魔力，

凶恶的野兽和怪物瞬间都变得温顺和善良了。

米拉拉和马蒂诺早就知道赛琳歌声的魔力，所以他俩更觉得奇怪。

为什么每日唱不停的赛琳，今天却不出声了呢？

“就在几天前，”小灰兔接着说，“来了一个女巫！”

“那个女巫是谁？”米拉拉急着插嘴问。

魔法

魔法

甜美的歌声

甜美的歌声

天被熏黑

女巫臭臭

女巫的名字叫臭臭。
她家住在公寓的六楼。

女巫臭臭的厨房，就是她坏魔法的实验室。

那里面有很多大锅、各种神奇的过滤器、蜘蛛网，屋子里还随处摆着各种散发着怪味的东西，甚至还有一个加热魔法药水的微波炉。

女巫臭臭放的屁是全世界最最臭的，臭得能把天都熏黑！

每次只要看见她走进电梯，她的邻居全都会躲到一边，还要喷很多超强除臭空气清新剂！

最糟糕的是：女巫臭臭决定在池塘边 **一展歌喉** ……

